

Portable Air Conditioner
Climatiseur Mobile
Mobile Raumklimageräte
Aire acondicionado portátil

ALFP-09C

ALFP-09H



ALTUS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez attentivement les consignes de sécurité suivantes avant d'utiliser l'appareil :

- Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique, ne l'utilisez à aucune autre finalité.
- Utilisez cet appareil en intérieur, jamais en extérieur. Placez-le dans un endroit sec.
- Si l'appareil, son cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé, n'utilisez pas l'appareil. En cas de détérioration, contactez un réparateur professionnel. Si le cordon d'alimentation n'est pas assez long, vous pouvez utiliser une rallonge électrique, mais veillez impérativement à ce que le cordon d'alimentation et le câble de la rallonge ne traînent pas n'importe comment sur le sol.
- Veillez à ce que l'appareil reste éloigné des sources de chaleur et des prises électriques, et à ce qu'il ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil.
- Éteignez d'abord l'appareil avant de débrancher sa fiche de la prise électrique.
- Sortez la fiche de l'appareil de la prise électrique avant de le nettoyer, de changer l'une de ses pièces et avant toute période de non-utilisation prolongée.
- Nettoyez l'appareil en respectant les instructions de cette notice d'utilisation.
- Vérifiez que la tension du courant d'alimentation électrique correspond aux spécifications techniques de l'appareil. Les dommages dus à un branchement incorrect ne sont pas couverts par la garantie.
- Veillez à ce que les jeunes enfants ne touchent pas l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil en fonctionnement sans surveillance, même pour un court instant. Éteignez-le toujours avant de quitter la pièce.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher la fiche de la prise électrique ou pour déplacer l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil sur un endroit où il y a de l'eau ou un autre liquide.
- Veillez à ce que l'appareil ne reçoive pas d'éclaboussures d'eau ou d'huile.
- N'insérez pas d'objets durs entre les déflecteurs.

- Ne pas mettre en marche au moyen d'un programmeur, d'une minuterie, ou d'un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil sous tension automatiquement.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utilisez exclusivement les accessoires fournis par les fournisseurs agréés, sinon cela peut engendrer des dangers et provoquer la détérioration de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels.
 - des fermes.
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel.
- Pour utilisation en intérieur seulement.
- Ne pas utiliser dans un environnement humide ou un local humide.
- Le fluide frigorigène utilisé dans cet appareil est un gaz à effet de serre fluoré qui peut être nocif pour l'environnement et peut être responsable du réchauffement global s'il s'échappe dans l'atmosphère.

Remarque :

- Placez l'appareil sur un sol plat, à 50 cm au minimum de tout objet.
- Veillez à ce que la prise soit accessible depuis l'emplacement de l'appareil.
- Veillez à ce que l'appareil reste à la verticale pour que son compresseur puisse fonctionner correctement.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil près d'un endroit où il y a de l'essence ou un autre liquide inflammable.
- Veillez à ce qu'aucun objet ne bloque les flux d'air des entrées et sorties d'air.
- N'utilisez pas d'aérosol (par exemple des pesticides ou de la peinture) ni de produit inflammable, car cela peut provoquer la déformation des plastiques et la détérioration des composants électriques de l'appareil.

Alimentation

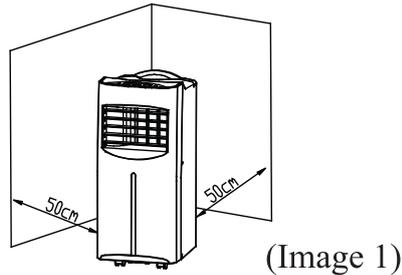
- Vérifiez que la fiche n'est pas endommagée.
- N'utilisez aucun autre connecteur que la fiche.
- Insérez d'abord la fiche de l'appareil dans la prise, puis actionnez l'interrupteur de la prise pour la mettre sous tension, et terminez en appuyant sur la touche marche/arrêt de l'appareil pour l'allumer.

Conservez cette notice d'utilisation.

Positionnement et installation

Positionnement

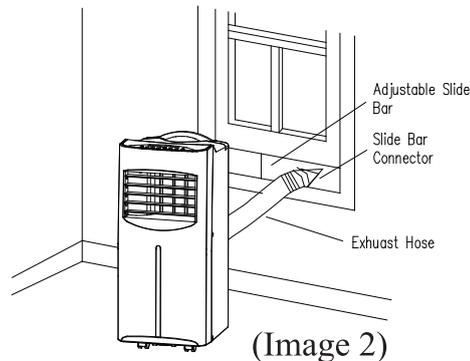
- Placez l'appareil sur un sol plat et sec, à 50 cm au minimum de tout objet. (Image 1)



Installation

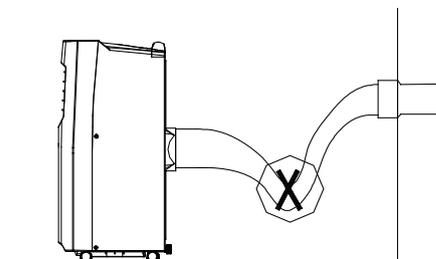
Faite tourner le connecteur de la barre de glissement dans le tuyau d'échappement en premier, puis faites tourner le tuyau d'échappement dans le raccord d'évacuation (sens antihoraire).

Insérez le connecteur de la barre de glissement dans la barre de glissement réglable, réglez l'ouverture de la fenêtre de manière à ce que la barre de glissement corresponde à la largeur de la fenêtre et que la longueur de la la barre de glissement soit réglable (sch.2).

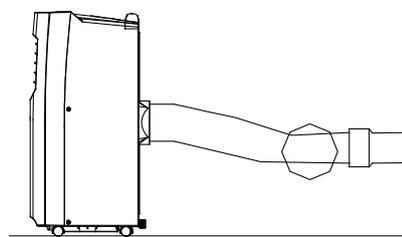


Erreurs à éviter lors de l'installation

- Il est très important que le tuyau d'évacuation reste accessible. Si l'installation est incorrecte, cela impactera négativement le fonctionnement de l'appareil.
- Veillez à ce que le tuyau d'évacuation ne fasse pas de coude brutal. (Image 3)
- Veillez à ce que l'air puisse circuler sans restriction dans le tuyau. (Image 4)



(Image 3)



(Image 4)

Avertissement

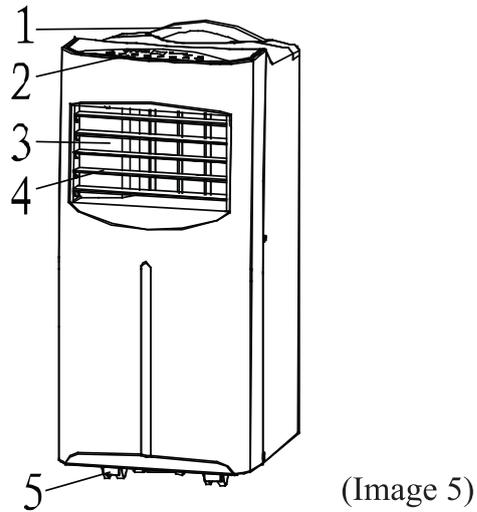
La longueur du tuyau d'évacuation est adaptée aux spécifications de l'appareil. Ne le raccourcissez pas et ne l'allongez pas, car cela peut provoquer des problèmes.

Remarque : le tuyau d'évacuation peut être déplié jusqu'à une longueur maximale de 1500 mm. Lors de l'installation de l'appareil, dépliez-le au minimum et positionnez-le autant que possible à l'horizontale.

Dénominations des pièces

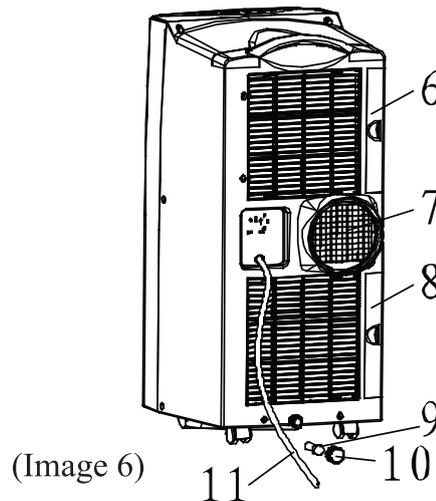
Vue avant (Image 5)

1. Poignée
2. Panneau de contrôle
3. Sortie d'air
4. Déflecteurs
5. Roulettes

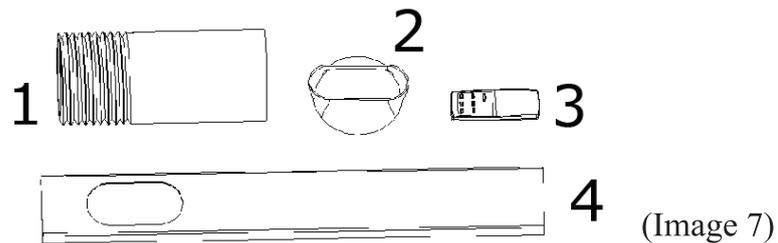


Vue arrière (Image 6)

6. Cadre supérieur de filtre
7. Raccord d'évacuation
8. Emplacement du cordon d'alimentation
9. Cadre inférieur de filtre
10. Bouchon en caoutchouc
11. Couvercle de bouchon



Vérifiez qu'il ne manque aucun accessoire et lisez la notice d'utilisation pour savoir comment les utiliser. (Image 7)



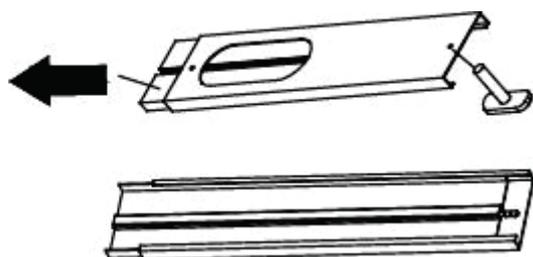
1. Tuyau d'évacuation
2. Connecteur de barre de glissement
3. Télécommande
4. Barre de glissement réglable

Comment fixer la vis de la barre à glissière ?

1. Désassemblez la vis, la rondelle et l'écrou.



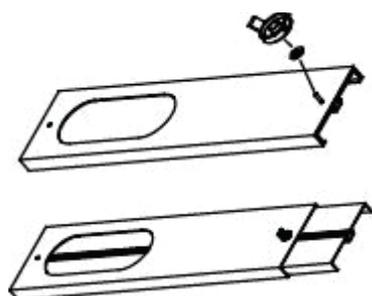
2. Séparez les 2 pièces de la barre à glissière et insérez la vis dans le trou.



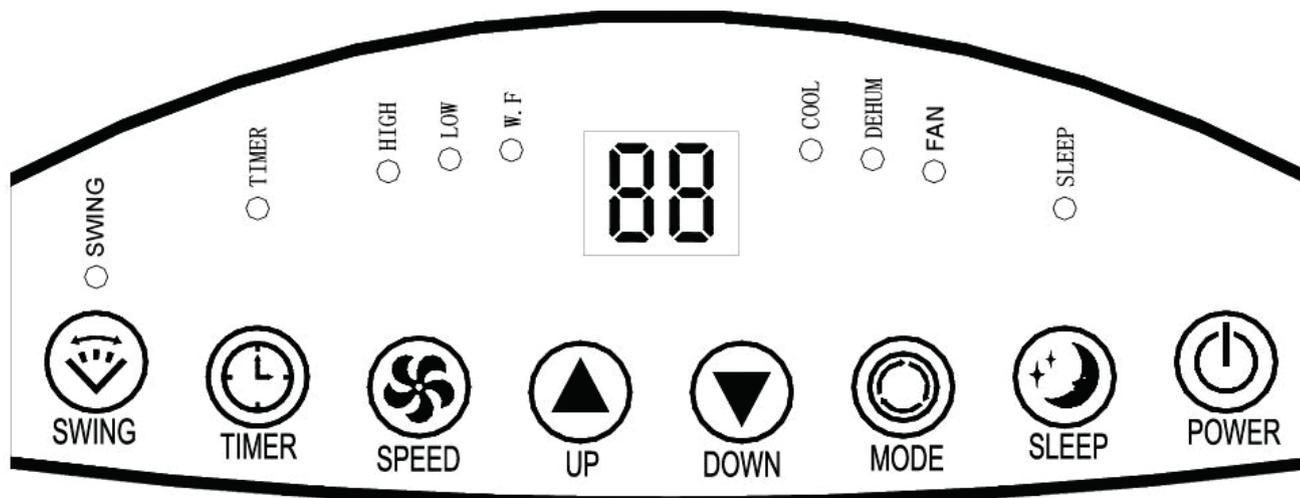
3. Assemblez la barre à glissière.



4. Serrez la rondelle et l'écrou.

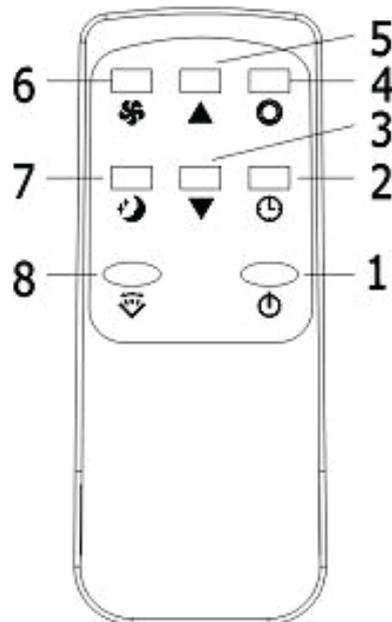


Panneau de contrôle



- Il est très important que le tuyau d'évacuation reste accessible. Si l'installation est
1. **MARCHE** : appuyez sur cette touche pour mettre en marche/arrêter la machine. Lorsque la machine s'allume, le paramètre par défaut est le mode de refroidissement avec une vitesse de ventilation faible.
 2. **MODE** : après avoir allumé la machine, appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode refroidissement, déshumidification, ventilation et chauffage
 3. **VITESSE** : après avoir allumé la machine, appuyez sur cette touche pour sélectionner la vitesse du ventilateur (élevée ou basse).
 4. **BAS** : en mode refroidissement ou chauffage, appuyez sur cette touche pour réduire la température de 16~31°C.
 5. **HAUT** : en mode refroidissement ou chauffage, appuyez sur cette touche pour augmenter la température entre 16~31°C.
 6. **SOMMEIL** : en mode refroidissement ou chauffage, appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le mode Sommeil.
 7. **MINUTERIE** : en mode marche ou veille, appuyez sur cette touche pour régler le temps de mettre en marche/arrêt entre 1~24°C.
 8. **SWING(balayage)**: après avoir allumé la machine, appuyez sur cette touche, le volet basculera automatiquement de gauche à droite,  appuyez une nouvelle fois pour mettre fin au mouvement et le volet restera dans la même position.

Télécommande



- | | |
|-----------------|----------------|
| 1. Marche/arrêt | 5. Monter |
| 2. Minuterie | 6. Ventilation |
| 3. Baisser | 7. Nuit |
| 4. Mode | 8. Balayage |

1. Marche/arrêt : Allumer/éteindre l'appareil. Lorsque vous allumez l'appareil, il entre par défaut dans le mode rafraîchissement avec la vitesse de ventilation lente.
2. MINUTERIE : Quand l'appareil est en veille ou allumé, régler le délai d'allumage ou d'extinction automatique entre 1 et 24 h
3. BAISSER : Dans le mode rafraîchissement, baisser le réglage de la température entre 16 et 31°C. Dans le mode minuterie, le délai d'allumage/extinction automatique.
4. MODE : Quand l'appareil est allumé, sélectionner le mode rafraîchissement, déshumidification ou ventilation (uniquement pour les modèles pourvus de la fonction).rafraîchissement
5. MONTER : Dans le mode rafraîchissement, monter le réglage de la température entre 16 et 31°C. Dans le mode minuterie, allonger le délai d'allumage/extinction automatique.
6. VENTILATION : Quand l'appareil est allumé, régler la vitesse de ventilation (rapide ou lente).
7. NUIT : Dans le mode rafraîchir, activer/désactiver la fonction nuit.

Utilisation

Mode rafraîchissement

- Quand vous allumez l'appareil, il entre par défaut dans le mode rafraîchissement à une température de 22°C et à la vitesse de ventilation lente.
- Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner le mode rafraîchissement le voyant correspondant s'allume.
- Réglez la température entre 16 et 31°C avec les touches MONTER et BAISSER.
- Appuyez sur la touche VENTILATION pour sélectionner la vitesse de ventilation rapide ou lente.

Mode ventilation

- Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner le mode ventilation, le voyant correspondant s'allume.
- Appuyez sur la touche VENTILATION pour régler la vitesse de ventilation, puis sélectionnez la vitesse rapide ou lente avec les touches MONTER et BAISSER.
- Le réglage de la température et la fonction nuit ne sont pas disponibles dans ce mode.

Minuterie

- Quand l'appareil est en veille, appuyez sur la touche MINUTERIE pour régler le délai d'allumage automatique entre 1 et 24 h. Le voyant de la minuterie s'allume.
- Quand l'appareil est allumé, appuyez sur la touche MINUTERIE pour régler le délai d'extinction automatique entre 1 et 24 h. Le voyant de la minuterie s'allume.

Mode déshumidification

- Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner le mode déshumidification, le voyant correspondant s'allume.
- Dans le mode déshumidification, le réglage de la température ne sont pas disponibles, et la vitesse de ventilation est réglée sur la vitesse lente.

Fonction Nuit

- Appuyez sur la touche NUIT pour activer la fonction nuit, la vitesse de ventilation par défaut est la vitesse lente.
- Quand la fonction nuit est activée : Dans le mode rafraîchissement, la température monte après une heure de 1°C par rapport à la température réglée, puis elle ne change plus. Dans le mode chauffage (sur les modèles compatibles) la température baisse après une heure de 1°C par rapport à la température réglée, puis elle ne change plus.
- La fonction nuit n'est pas disponible dans les modes déshumidification et ventilation Si la cuve est pleine, si l'appareil est en veille ou si le mode de fonctionnement est changé, la fonction nuit est automatiquement désactivée.

Protection du compresseur

- Trois minutes après le démarrage/redémarrage, le compresseur se met en marche.

Vider l'eau de la cuve

Cet appareil est pourvu d'un système d'évaporation automatique de l'eau. Le cycle de condensation de l'eau sert à refroidir le condensateur. Cela permet d'améliorer l'efficacité de rafraîchissement et d'économiser de l'énergie.

- Quand la cuve interne est pleine, le voyant de cuve pleine se met à clignoter, après 8 secondes l'appareil entre dans le mode veille, l'appareil sonne, le compresseur s'arrête et toutes les touches deviennent inactives tant que l'appareil n'a pas retrouvé un fonctionnement normal.
- Éteignez l'appareil, sortez sa fiche de la prise électrique. Ouvrez le bouchon pour vider l'eau de la cuve, puis rallumez l'appareil.

Entretien

Remarque : Pour éviter les chocs électriques, éteignez l'appareil et débranchez sa fiche de la prise électrique avant toute opération d'entretien ou réparation.

Nettoyage

- Débranchez la fiche de l'appareil de la prise électrique avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humidifié. N'utilisez pas de produit chimique, par exemple du benzène, de l'alcool, de l'essence, etc., car cela peut détériorer les surfaces de l'appareil et les autres pièces de l'appareil.
- Veillez à ne pas éclabousser l'appareil avec de l'eau.

Filtre

- Nettoyez les filtres toutes les deux semaines. Si les filtres sont bouchés par des poussières, l'efficacité de l'appareil sera réduite.
- Nettoyez les filtres avec de l'eau chaude et un détergent neutre, puis laissez-les sécher à l'air libre dans un endroit ombragé.

Remarque : Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans ses filtres.

Nettoyage saisonnier

Avant toute période d'inutilisation prolongée de l'appareil, procédez comme suit :

- Ouvrez le bouchon de drainage de l'eau pour vider la cuve.
- Faites fonctionner l'appareil 2 heures sans le mode ventilation pour sécher ses pièces internes.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise électrique.
- Nettoyez et séchez les filtres, puis réinstallez-les.
- Désassemblez le tuyau d'évacuation pour pouvoir le ranger.
- Emballez l'appareil dans un sac en plastique et rangez-le dans un endroit sec.

Dépannage

Contactez un réparateur professionnel sans attendre dans les cas suivants

Problème	Cause	Solution
L'appareil se s'allume pas.	Il est éteint.	Allumez-le.
	« P2 » clignote à l'écran ou le voyant de cuve pleine est allumé.	Videz la cuve.
	La protection du compresseur s'est déclenchée.	Éteignez l'appareil 3 minutes, puis rallumez-le.
L'appareil redémarre fréquemment.	Il est exposé à la lumière directe du soleil.	Tirez les rideaux.
	Les portes et fenêtres sont ouvertes ou il y a de nombreuses sources de chaleur dans la pièce.	Fermez les portes et fenêtres. Sortez les sources de chaleur.
	Les filtres sont sales.	Remplacez ou nettoyez les filtres.
	Les sorties d'air ou les entrées d'air sont bouchées.	Enlevez les obstacles.
L'appareil est très bruyant.	L'appareil n'est pas posé sur un sol plat.	Placez-le sur un sol plat et rigide, en évitant de le secouer.
Le compresseur ne s'allume pas.	La protection du compresseur s'est activée.	Attendez 3 minutes, puis redémarrez l'appareil après que le compresseur ait refroidi.

Remarque : En cas de situation anormale, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise électrique, puis contactez un électricien qualifié.